

# АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ТРАНСПОРТНОЇ МЕДИЦИНИ:

навколишнє середовище; професійне здоров'я; патологія

НАУКОВИЙ ЖУРНАЛ

Засновники: Український науково-дослідний інститут медицини транспорту Міністерства охорони здоров'я України та Фізико-хімічний інститут ім. О.В.Богатського Національної Академії наук України

№ 3 (33), 2013 р.

Заснований у серпні 2005 р.



Головний редактор  
Науковий редактор

д.м.н. А.І.Гоженко  
д.м.н. Л.М.Шафран

The editor-in-chief  
The scientific editor

A.I.Gozhenko  
L.M.Shafran

## Редакційна колегія

Л.В.Басалаєва, д.м.н. С.П.Белобров, д.м.н. В.С. Белокриницький, Д.В.Большой (відповідальний секретар), д.м.н. Г.К.Васильєв, д.б.н. М.Я.Головенко, д.м.н. О.В.Горша, В.М.Євстаф'єв, Т.Л.Лебедева, д.м.н. В.О.Лісобеєв, д.б.н. І.А.Кравченко, д.м.н. Б.А.Насібуллін, Б.В.Панов, д.б.н. Н.Ф.Петренко, О.Г.Пихтєєва, д.б.н. Е.М.Псядло, Д.П.Тімошина

## Editorial board

L.V.Basalaeva, E.P.Belobrov, V.S.Belokrinskiy, D.V.Bolshoy (the responsible secretary), G.K.Vasiljev, M.J.Golovenko, O.V.Gorsha, V.M.Evstafjev, T.L.Lebedeva, V.A.Lisobey, I.A.Kravchenko, B.A.Nasibullin, B.V.Panov, N.F.Petrenko, E.G.Pykhtyeyeva, E.M.Psiadlo, D.P.Timoshina

## Склад наукової редакційної ради:

С.А.Андронаті (Україна), В.П.Антонович (Україна), К.Д.Бабов (Україна), Л.І.Власик (Україна), Ю.Л.Волянський (Україна), М.Р.Гжегоський (Україна), В.А.Голіков (Україна), М.Я. Головенко (Україна), Ю.І.Губський (Україна), В.М.Запорожан (Україна), В.О.Капцов (Росія), М.О.Колесник (Україна), Ю.І.Кундієв (Україна), Р.Ольшанський (Польща), А.Є.Поляков (Україна), М.Г.Проданчук (Україна), В.Г.Руденко (Україна), Х.Саарні (Фінляндія), А.М.Сердюк (Україна), А.В.Скальній (Росія), Д.Г.Ставрев (Болгарія), І.Твардовська (Польща), І.М.Трахтенберг (Україна), Ш.Хан (США), А.З.Цфасман (Росія), К.Ш.Шайсултанов (Казахстан), К.О.Шаріпов (Казахстан), К.Шрамм (Німеччина), Б.М.Штабський (Україна), О.П.Яворівський (Україна)

## Structure of scientific editorial council:

S.A.Andronati (Ukraine), V.P.Antonovich (Ukraine), K.D.Babov (Ukraine), L.I.Vlasik (Ukraine), Yu.L.Voliansky (Ukraine), M.R.Gzhegotsky (Ukraine), V.A.Golikov (Ukraine), M.J.Golovenko (Ukraine), Yu.I.Gubsky (Ukraine), V.M.Zaporozhan (Ukraine), V.O.Kaptsov (Russia), M.O.Kolesnik (Ukraine), Yu.I.Kundiev (Ukraine), R.Olszanski (Poland), A.E.Poljakov (Ukraine), M.G.Prodanchuk (Ukraine), V.G.Rudenko (Ukraine), H.Saarni (Finland), A.M.Serdjuk (Ukraine), A.V.Skalny V.V. (Russia), D.G.Stavrev (Bulgaria), I.Twardowska (Poland), I.M.Trakhtenberg (Ukraine), Sh.U.Khan (USA), A.Z.Tsfasman (Russia), K.Sh.Shajisultanov (Kazakhstan), K.O.Sharipov (Kazakhstan), K.Shramm (Germany), B.M.Shtabsky (Ukraine), O.P.Yavorovsky (Ukraine)

## Адреса редакції:

вул. Канатна, 92, 65039, м. Одеса, Україна  
Тел/факс: +380-48-726-47-93, 728-01-47  
E-mail: journal-medtrans@rambler.ru

## The address of editorial office:

Kanatnaya str., 92, 65039, Odessa, Ukraine  
Phone/fax: +380-48-726-47-93, 728-01-47  
E-mail: journal-medtrans@rambler.ru

Журнал зареєстрований Держкомітетом по телебаченню та радіомовленню України  
31 травня 2005 р. Свідоцтво: серія КВ № 9901  
ISSN 1818-9385

The Journal is registered by the State Committee on TV and broadcasting of Ukraine  
May 31, 2005. The certificate: series KB № 9901  
ISSN 1818-9385

Рукописи не повертаються авторам. **Відповідальність за достовірність та інтерпретацію даних несуть автори статей.** Редакція залишає за собою право скорочувати матеріали по узгодженню з автором.

Manuscripts are not returned to the authors. Authors bear all responsibilities for correctness and reliability of the presented data. Edition retain the right to reduce the size of the materials in agreement with the author.

Журнал внесений до переліку видань, у яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт з біології та медицини (Бюл. ВАК України, № 11, 2009)

Журнал зареєстрований в міжнародних наукометричних базах «Російський Індекс Научного Цитування» (РИНЦ, Росія) та Scopus (Польща)

Роботи, що представлені в цьому номері, рекомендовані до друку Вченою радою УкрНДІ медицини транспорту та Редакційною колегією журналу.

Періодичність — 4 рази на рік  
Передплатний індекс 95316

Адреса електронної версії:

<http://www.medtrans.com.ua>

[http://www.nbuu.gov.ua/portal/Chem\\_Biol/Aptm/texts.html](http://www.nbuu.gov.ua/portal/Chem_Biol/Aptm/texts.html)

© Науковий журнал „Актуальні проблеми транспортної медицини”, 2005 р.

Подписано в печать 30.09.2013 г. Гарнитура Pragmatica. Формат 64x90/8. Печать офсетная. Усл. печ. лист. 17,2. Отпечатано с готового макета в типографії "ART-V". г. Одеса, ул. Комитетская, 24А.

# АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ТРАНСПОРТНОЙ МЕДИЦИНЫ:

**окружающая среда; профессиональное здоровье; патология**

**НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ**

Украинского научно-исследовательского  
института медицины транспорта  
Министерства здравоохранения Украины и  
Физико-химического института  
им. А.В.Богатского Национальной академии  
наук Украины

**№ 3 (33), 2013 г.**

Основан в августе 2005 г.



4

<b><u>Содержание:</u></b>		<b><u>Content:</u></b>
<b>Проблемные статьи</b>	<b>8</b>	<b>Problem Articles</b>
УЧЕНИЕ О КУМУЛЯЦИИ И ЕГО ПРИМЕНЕНИЕ В ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЙ ТОКСИКОЛОГИИ (ЧАСТЬ 2. МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ) — <i>Штабский Б.М.</i>	<b>8</b>	THE DOCTRINE OF CUMULATION AND ITS APPLICATION IN PREVENTIVE TOXICOLOGY (PART 2. METHODS) — <i>Shtabsky B.M.</i>
БЫТЬ ЗДОРОВЫМ ИЛИ ИМЕТЬ ЗДОРОВЬЕ? СООБЩЕНИЕ III. ЭКСПЛУАТАЦИЯ БОЛЬШИНСТВОМ МЕНЬШИНСТВА — <i>Зайчик А.Ш., Чурилов Л.П.</i>	<b>16</b>	TO BE HEALTHY OR TO HAVE THE HEALTH? PROCEEDING III. EXPLOITATION OF THE MINORITY BY THE MAJORITY — <i>Zaychik A.Sh., Churilov V.P.</i>
<b>Гигиена, эпидемиология, экология</b>	<b>34</b>	<b>Hygiene, Epidemiology, Ecology</b>
КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД К РЕШЕНИЮ ПРОБЛЕМЫ ХИМИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ НА СУДАХ-ГАЗОВОЗАХ — <i>Шафран Л.М., Голикова В.В.</i>	<b>34</b>	A COMPREHENSIVE APPROACH TO THE PROBLEMS SOLVING OF CHEMICAL SAFETY ON MARINE GAS CARRIERS — <i>Shafran L.M., Golikova V.V.</i>
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА ВОДОСНАБЖЕНИЯ И ВОДООТВЕДЕНИЯ ИЛЬИЧЕВСКОГО ПОРТА — <i>Петренко Н.Ф., Голубятников Н.И., Мокиенко А.В., Зварыч О.Б.</i>	<b>44</b>	HYGIENIC ASSESSMENT OF WATER SUPPLY AND WATER DISPOSAL IN THE PORT OF ILICHEVSK — <i>Petrenko N.F., Golubiatnikov N.I., Mokiyenko A.V., Zvarych O.B.</i>
ВЛИЯНИЕ ПРЕКУРСОРОВ ПО НА СОСТОЯНИЕ ЗДОРОВЬЯ РАБОТНИКОВ РАЗЛИЧНЫХ ОТРАСЛЕЙ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА — <i>Бабиенко В.В.</i>	<b>49</b>	THE INFLUENCE OF NO PRECURSORS ON HEALTH OF EMPLOYEES FROM THE VARIOUS FIELDS OF ECONOMICS — <i>Babienko V.V.</i>

<b>Содержание:</b>		<b>Content:</b>
ГЛІКОЗИЛЮВАННЯ БІЛКІВ ПРИ ЦУКРОВОМУ ДІАБЕТИ: ФЕНОМЕН УТВОРЕННЯ ТА ПАТОГЕНЕТИЧНІ НАСЛІДКИ (ОГЛЯД ЛІТЕРАТУРИ) — <i>Бойчук Т.М., Толстанов О.К., Грицюк М.І., Гоженко А.І.</i>	52	GLYCATED PROTEINS IN DIABETES: THE PHENOMENON OF FORMATION AND PATHOGENETIC EFFECTS (REVIEW) — <i>Boychuk T.M., Tolstanov D.C., Grytsiuk M.I., Gozhenko A.I.</i>
<b>Обзорные статьи</b>		<b>Review Articles</b>
РОЛЬ ПРОТЕИНАЗНО-ИНГИБИТОРНОЙ СИСТЕМЫ КЛЕТКИ В УСОВЕРШЕНСТВОВАНИИ ЛЕЧЕНИЯ ГРИППА (ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ И СОБСТВЕННЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ, ЧАСТЬ 2) — <i>Дивоча В.А.</i>	60	ROLE OF PROTEINASE-INGIBITORY SYSTEM OF A CELL IN THE IMPROVEMENT OF THE FLU TREATMENT — <i>Divocha V.A.</i>
<b>Клинические аспекты медицины транспорта</b>	66	<b>Clinical Aspects of Transport Medicine</b>
СОСТОЯНИЕ ЗДОРОВЬЯ МОРЯКОВ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ И ПЕРИОДИЧЕСКИХ МЕДИЦИНСКИХ ОСМОТРОВ. СООБЩЕНИЕ ПЕРВОЕ: МЕДИКО-СТАТИСТИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОРЯКОВ — <i>Панов Б.В., Балабан С.В., Чебан С.Г., Самысько Д.Б., Лисобей В.А.</i>	66	HEALTH CONDITION OF THE SEAMEN ACCORDING TO THE RESULTS OF THEIR PRELIMINARY AND PERIODIC MEDICAL EXAMINATIONS. THE FIRST MESSAGE: MEDICAL-STATISTIC CHARACTERISTICS OF THE SEAMEN — <i>Panov B.V., Balaban S.V., Tchegan S.G., Samysko D.B., Lisobey V.A.</i>
ЕФЕКТИВНІСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ МЕКСИДОЛУ У КОМПЛЕКСНОМУ ЛІКУВАННІ ХВОРИХ НА ДИСЦИРКУЛЯТОРНУ ЕНЦЕФАЛОПАТІЮ, ПОЄДНАНУ З ФІБРИЛЯЦІЄЮ ПЕРЕДСЕРДЬ — <i>Кавуля Е.В.</i>	75	THE EFFICACY OF THE USE OF MEXIDOL IN COMPLEX TREATMENT OF PATIENTS WITH DYSCIRCULATORY ENCEPHALOPATHY COMBINED WITH ATRIAL FIBRILLATION — <i>Kavulia E.V.</i>
ДИНАМІКА КОГНІТИВНИХ ЗМІН У ХВОРИХ ІЗ НАСЛІДКАМИ ГОСТРИХ ПОРУШЕНЬ МОЗКОВОГО КРОВООБІГУ — <i>Тещук В.Й., Тещук В.В.</i>	82	DYNAMICS OF COGNITIVE CHANGES WITH CONSEQUENCES OF SHARP VIOLATIONS OF CEREBRAL CIRCULATION OF BLOOD — <i>Teshchuk V.I., Teshchuk V.V.</i>

<b><u>Содержание:</u></b>		<b><u>Content:</u></b>
КЛІНІКО-ПАТОГЕНЕТИЧНЕ ОБҐРУНТУВАННЯ КОМПЛЕКСНОЇ ТЕРАПІЇ ХОЗЛ І СУПУТНІХ ГАСТРОПАТІЙ — <i>Гоженко А.І., Ковалевська Л.А., Кучер О.В.</i>	88	CLINICAL AND PATHOGENETIC SUBSTANTIATION OF THE TREATMENT OF SYNTHROPIC GASTROPATHY AND COPD — <i>Gozhenko A.I., Kovalevskaya L.A., Kucher O.V.</i>
АБДОМИНАЛЬНИЙ СИНДРОМ: ВОЗМОЖНОСТИ ЕГО ВЫЯВЛЕНИЯ И МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ НА ДОГОСПИТАЛЬНОМ ЭТАПЕ — <i>Зарицкая Л.Л., Номикосов Н.В., Квасницкая О.Б.</i>	95	ABDOMINAL SYNDROME: OPPORTUNITIES FOR IDENTIFYING AND ITS PREHOSPITAL CARE — <i>Zaritskaya L.L., Nomikosov N.V., Kvasnitskaya O.B.</i>
ПРОФІЛАКТИКА ТА ТАКТИКА ВЕДЕННЯ ВАГІТНИХ ГРУПИ РИЗИКУ РОЗВИТКУ ПРЕЕКЛАМПСІЇ — <i>Лоскутова Т.О.</i>	103	PROPHYLAXIS AND TREATMENT OF PREGNANT WOMEN WITH THE RISK OF PREECLAMPSIA DEVELOPMENT — <i>Loskutova T.A.</i>
БРОНХІАЛЬНА АСТМА: ЗСУВ ОКРЕМИХ ПОКАЗНИКІВ ЕНДОГЕННОЇ ІНТОКСИКАЦІЇ ТА ЇХ КОРЕКЦІЯ ТІОТРИАЗОЛІНОМ — <i>Регада М.С., Погорецька Я.О.</i>	111	BRONCHIAL ASTHMA: OFFSET OF SOME ENDOGENOUS INTOXICATION INDICATORS AND THEIR CORRECTION WITH TIOTRIAZOLINUM — <i>Reheda M.S., Pohoretska Ya.O.</i>
<b>Медицина катастроф</b>	<b>116</b>	<b>Emergency Medicine</b>
ОРГАНІЗАЦІЯ НАДАННЯ ЕКСТРЕНОЇ МЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ НА ЕТАПІ РЕФОРМУВАННЯ — <i>Люлько О.М., Бондарчук Г.В., Медушевський С.Б.</i>	116	ORGANIZATION OF RENDERING OF EMERGENCY MEDICAL AID AT THE STAGE OF ITS REFORM — <i>Luyko O.M., Bondarchuk G.V., Medushevsky S.B.</i>
<b>Экспериментальные исследования</b>	<b>119</b>	<b>The Experimental Researches</b>
ИССЛЕДОВАНИЕ ЭКСПРЕССИИ ГЕНОВ МЕТАЛЛОТИОНЕИНА В КЛЕТОЧНОЙ КУЛЬТУРЕ ФИБРОБЛАСТОВ ПЕЧЕНИ КРЫС И ЕЕ РОЛИ В ВЫЖИВАЕМОСТИ КЛЕТОК ПРИ ЭКСПОЗИЦИИ ТЯЖЕЛЫМИ МЕТАЛЛАМИ — <i>Пыхтеев Д.М., Пыхтеева Е.Г., Большой Д.В., Самойленко Т. В., Яременко Е.Н.</i>	119	METALLOTHIONEIN GENE EXPRESSION STUDIES IN CELL CULTURE OF FIBROBLASTS RAT LIVER AND ITS ROLE IN CELL SURVIVAL DURING HEAVY METAL EXPOSURE — <i>Pykhiteev D.M., Pykhiteeva E.G., Bolshoy D.V., Samojlenko T.V., Yaremenko E.N.</i>

<b><u>Содержание:</u></b>		<b><u>Content:</u></b>
ВПЛИВ СТОББУРНИХ КЛІТИН НА НИРКОВІ ФУНКЦІЇ ПРИ ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНІЙ НЕФРОПАТІЇ — <i>Сірман В.М.</i>	<b>130</b>	INFLUENCE OF TRUNK CELLS ON KIDNEYS' FUNCTION AT EXPERIMENTAL NEPHROPATHY — <i>Sirman V.M.</i>
НІТРОЗОГЛУТАЦІОН: ОСОБЛИВОСТІ СИНТЕЗУ ПРИ ЛІМФОЦИТАРНО-ЕНДОТЕЛІОЦИТАРНІЙ ВЗАЄМОДІЇ IN VITRO ЗА УМОВ ХРОНІЧНОЇ ІМУНОКОМПЛЕКСЕМІЇ — <i>Садляк О.В.</i>	<b>134</b>	NITROZOGLUTATIONI: SPECIFIC SYNTHESIS IN LYMPHOCYTO-ENDOTELIOTCYTIC INTERACTION IN VITRO UNDER CONDITIONS OF CHRONIC IMMUNOCOMPLEXEMIA — <i>Sadlyak O.V.</i>
ПЕРЕКИСНЕ ОКИСНЕННЯ ЛІПІДІВ ТА АНТИОКСИДАНТНИЙ ЗАХИСТ В ОРГАНІЗМІ ПІДДОСЛІДНИХ ТВАРИН ПІД ВПЛИВОМ СУБТОКСИЧНИХ ДОЗ МІДДІ НА ФОНІ ВЖИВАННЯ ПИТНОЇ ВОДИ З РІЗНИМ ВМІСТОМ СТЕАРАТУ КАЛІЮ — <i>Лотоцька О.В.</i>	<b>139</b>	LIPID PEROXIDATION AND ANTIOXIDANT PROTECTION IN THE BODY OF EXPERIMENTAL ANIMALS UNDER SUB-TOXIC COPPER DOSES ON BACKGROUND USE DRINKING WATER WITH DIFFERENT CONTENT OF POTASSIUM STEARATE — <i>Lototska O.V.</i>
ВЛИЯНИЕ УСЛОВИЙ ОБИТАНИЯ СУДОВ НА УСЛОВНОРЕФЛЕКТОРНУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫХ ЖИВОТНЫХ В ПЛАВАНИИ — <i>Евстафьев В.Н., Стоянов А.П., Нетудыхатка О.Ю., Шнайдер С.А.</i>	<b>145</b>	INFLUENSE OF THE SHIP SURROUNDINGS ON THE CONDITIONED-REFLEX ACTIVITY OF EXPERIMENTAL ANIMALS DURING VOYAGE — <i>Yevstafyev V.N., Stoyanov A.P., Netudykhatka O.Yu., Shnayder S.A.</i>
<b>Правила для авторов</b>	<b>150</b>	<b>Rules for Authors</b>